VINDÅS









ENGLISH	5
中文	20

Contents

Safety Information	5	Preparation	11
Environmental concerns		Daily use Maintenance and cleaning	
First use	8	What to do ifIKEA GUARANTEE	14
Food contact list		Description of the content of hazardous substances	-

Safety Information

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability

commitments will become invalid.

Original Spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

This product is intended to be used:

- · indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- · it should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment: Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.

- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product.
- Do not operate a damaged refrigerator.
 Consult with the service agent if you have any concerns

- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

Environmental concerns

Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product

The symbol on the product or on packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please

contact your local city office, you household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the reevaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HCA warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

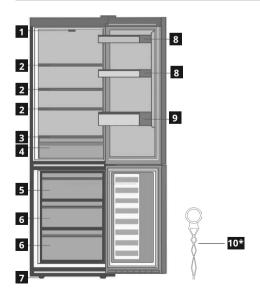
Things to be done for energy Saving

• Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.

- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30 cm away from heat emitting sources and at least 5 cm from electrical ovens
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer.
- Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

A In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Product description



- 1 Setting knob and interior light
- 2 Adjustable Cabinet shelves
- 3 Cover glass
- 4 Salad crispers
- 5 Compartment for quickly freezing
- 6 Compartments for frozen froods
- 7 Adjustable front feet
- 8 Shelf for jars
- 9 Shelf for bottles
- 10 Plunger
- * (annexed to the reversibility kit)

First use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Information" and "Installation" sections.

() After horizontal transportation, product must stand upright for 4 hours before switch on to allow compressor oil to settle.

(I) Keep the product running without placing any food inside for 12 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.

A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as luid and gas may be compressed in the cooling system.

lt is normal for the front edges of the freezer area to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

Tehnical data

Dimensions (mm)	VINDÂS
Height(min-max)	1857
Width	595
Depth	685
Net Volume(I)	
Fridge	223
Freezer	120
Defrost system	
Fridge	auto
Freezer	manual
Star Rating	4
Rising Time (h)	12
Freezing capacity(kg/24h)	6
Energy consumption	Standard 0.74 kW·h/24h, 270 kW·h/a Overall 0.82 kW·h/24h, 299 kW·h/a
Noise level(dba)	38
Energy class	3
Rated voltage	220 V
Rated frequency	50 Hz
Standards used	GB4706.1 GB4706.13 GB4343.1 GB17625.1 GB19606 GB12021.2 GB/T8059

Food contact list

Tips

The parts in this list include parts of different product models. Some of these parts may not be included in the specific product you have purchased.

List of food contact materials						
Part name	Part materials	Standards used				
Liner	PS/Aluminum plate/PCM/ABS	GB4806.1/GB4806.7/GB4806.9				
Drawer	PS/PP/ABS	GB4806.1/GB4806.7				
Vegetable drawer, Bottle balcony, Egg holder, Lampshade, etc.	PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7				
Shelf assembly	Glass/PS/PP/ABS/Steel wire + Epoxy resin, etc.	GB4806.1/GB4806.5/GB4806.7/ GB4806.9/GB4806.10				
Plane light source components	PMMA, etc.	GB4806.1/GB4806.7				
Temperature control box, knob, box cover, etc.	Flame-retardant PS/PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7				
Drip pan, Decorative strip, Bar, Hole plug, etc.	ABS/PP/Chrome plating + Steel wire	GB4806.1/GB4806.7/GB4806.9				

Remark: The parts in the above list are a summary of the main parts included in different models of products. Some of these parts may not be included in the specific product you have purchased.

Installation

To make the product ready for use, be careful that the electrical wiring and plumbing are appropriate by referring to the information in the user manual. If not, call a qualified electrician and plumber and have the necessary arrangements made.

⚠ WARNING: The manufacturer is not liable for damages caused by operations by unauthorized persons.To avoid shaking, place the product on a flat surface.

⚠ WARNING: During the installation, the power plug of the product should not be plugged in. Otherwise, there is a danger of death or serious injury!

WARNING: If the doorway of the room to where the product will be placed is so narrow that the product cannot pass through, pass the product by turning it to side; otherwise, call an authorized service.

- Do not expose the product to direct sunlight and do not store it in humid place.
- Do not install the product where the temperature drops below 10 °C.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

- Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
- 2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
- 3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

- 1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
- 2. Open the back condenser.
- 3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
- 4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
- 5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old Refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

• You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Changing the illumination Lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended

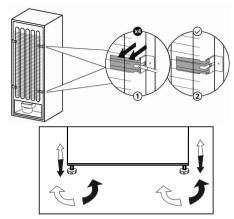
purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced:

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facili- tate this process.

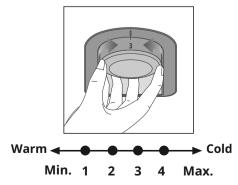


Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 5 cm distance between them.
- The door should not be opened frequently.

- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial 12 hours.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "What to do if ..." section.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.

Daily use



Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons:

- Seasonal temperatures.
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods.
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature.

- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.

Defrost

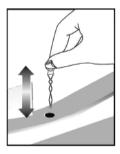
A) Fridge compartment

Fridge compartment performs full-automatic defrosting.

Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system.

The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops. Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



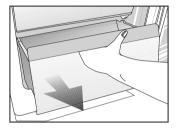
B) Freezer compartment

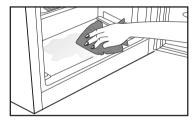
Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food. Defrosting is very straightforward and without mess, thanks to a special defrost collection basin. Defrost twice a year or when a frost layer of around 7 (1/4") mm has formed. To start the defrosting procedure, switch

off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug. All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g. fridge or larder).

Containers of warm water may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting. Do not use pointed or sharpedged objects, such as knives or forks to remove the frost. Never use hair dryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.

Sponge out the defrost water collected in the bottom of the freezer compartment. After defrosting, dry the interior thoroughly. Insert the plug into the wall socket and switch on the electricity supply.





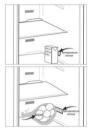
Recommendations for preservation of frozen food

Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a 🛨 💌 (4 star) frozen food storage compartment.

- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
- 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
- 2. Ensure that contents are labeled and dated.
- 3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Recommendations for the fresh food compartment

• Do not allow the food to touch the temperture sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.



• Do not place hot foods in the product.

Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

Me recommend that you unplug the appliance before cleaning.

Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

A If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

1 To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

What to do if ...

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

Problems		Solutions
	The plug is not inserted into the socket correctly.	Insert the plug into the socket securely.
The refrigerator does not operate.	The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out.	Check the fuse.
	Door has been opened frequently.	Do not open and close the door of refrigerator frequently.
Condensation on	Ambient is very humid.	Do not install your refrigerator into highly humid places.
the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI	Food containing liquid is stored in open containers.	Do not store food with liquid content in open containers.
ZONE).	Door of the refrigerator is left open.	Close the door of the refrigerator.
	Thermostat is set to a very cold level.	Set the thermostat to a suitable level.
	Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures.	The refrigerator will start running approximately after 6 minutes.
	 plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. 	Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
Compressor is not running	The fridge is in defrost cycle.	This is normal for a full- automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
	The refrigerator is not plugged into the socket.	Make sure that the plug is fit into the socket.
	Temperature settings are not made correctly.	Select the suitable temperature value.
	There is a power outage.	Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.	The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.				
	New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.				
	The room temperature may be high.	It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.			
	The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food.	When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.			
	Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	Do not put hot food into the refrigerator.			
The refrigerator is running frequently or for a long time.	Doors might be opened frequently or left open for a long time.	>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.			
	Freezer or fridge compartment door might be left open.	Check if the doors are closed completely.			
	The refrigerator is adjusted to a very low temperature.	Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.			
	Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated.	Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.			
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.	The fridge temperature is adjusted to a very low value.	Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.			
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.	The freezer temperature is adjusted to a very low value.	Adjust the fridge temperature to a lower value and check.			
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.	The fridge temperature is adjusted to a very high value.	Adjust the fridge temperature to a lower value and check.			

	The fridge temperature is adjusted to a very high value.	Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.	
Temperature in the	Doors are opened frequently or left open for a long time.	Do not open the doors frequently.	
fridge or freezer is very low.	Door is open.	Close the door completely.	
	The refrigerator is plugged in or loaded with food recently.	This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.	
	Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently.	Do not put hot food into the refrigerator.	
Vibrations or noise.	The floor is not level or stable.	If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.	
	The items put onto the refrigerator may cause noise.	Remove the items on top of the refrigerator.	
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.	Liquid and gas flows occur in refrigerator. It is normal and	accordance with the operating principles of your not a fault.	
Whistle comes from the refrigerator.	Fans are used in order to coo	l the refrigerator. It is normal and not a fault.	
Condensation	Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.		
Condensation on the inner walls of refrigerator.	Doors are opened frequently or left open for a long time.	Do not open the doors frequently. Close them if they are open.	
	Door is open.	Close the door completely.	
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.	There might be humidity in the When the humidity is less, co	ne air; this is quite normal in humid weather. ndensation will disappear.	

If The Surface Of The Product Is Hot.		oserved between the two doors, on the side nile the product is operating. This is normal and atenance!
Crispers are stuck.	The food is touching the ceiling of the drawer.	Rearrange food in the drawer.
	The floor is not level or strong.	Make sure that the product is leveled and capable to carry the refrigerator.
The door is not closing.	The refrigerator is not completely even on the floor.	Adjust the feet to balance the refrigerator.
	Food packages are preventing the door from closing.	Replace the packages that are obstructing the door.
	Remove the foods that have erefrigerator.	expired best before dates and spoiled from the
	Food is put into the refrigerator in uncovered containers.	Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
Bad odour inside the refrigerator.	Some containers or package materials may cause the smell.	Use a different container or different brand packaging material.
	No regular cleaning is performed.	Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.

IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- · Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electro-chemical reaction, rust, corrosion or water damage

including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.

- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where nonoriginal parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance.
- However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.
- All plumbing and electrical installation, are not the responsibility of IKEA, and customer

must complete these work before the execution work.

How country law applies

The IKEA warranty gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

This warranty is valid only in the country where the product has been purchased; the services will be provided in the framework of the guarantee conditions. An obligation to carry out services in the framework of the quarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information:

The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed Authorized Service Centre to:

- · make a service request under this quarantee:
- · ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture:
- · ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

How to reach us if you need our service



The IKEA after sales customer service center will assist you on the phone with basic troubleshooting for your appliances at the time of service call request. Please refer to

www.IKEA.com

and select your local store for local store phone numbers and opening times.

Before calling us, assure that You have to hand the IKEA article number (8 digit code) and the Serial Number (8 digit code that can be found on the rating plate) for the appliance of which you need our assistance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. Note that the receipt reports also the IKEA article name and number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting

Description of the content of hazardous substances

After the service life of this product expires or this product is beyond repair, it shall not be discarded carelessly, but shall be submitted to the enterprise which has the qualification for disposal of discarded electric appliances.

For the correct disposal methods, please refer to the national or local stipulations for the disposal of discarded electric appliances.

Attached: name and content of hazardous substance in the product

	Hazardous substance					
Name of component	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (CR(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominat ed diphenyl ethers (PBDE)
Lighting	0	0	0	0	0	0
component						
Box body	0	0	0	0	0	0
Condenser	0	0	0	0	0	0
Compressor	0	0	0	0	0	0
Power cord	0	0	0	0	0	0
Shelf	0	0	0	0	0	0
Door	0	0	0	0	0	0
Main Control Panel	×	0	0	0	0	0
Display component	X	0	0	0	0	0
Fan component	0	0	0	0	0	0
Harness component	0	0	0	0	0	0
Screw	0	0	0	0	0	0

This table is prepared according to SJ/T-11364.

- \circ means that the content of hazardous substance in all the homogeneous materials of this component is lower than the limit value required by GB/T 26572.
- \times means that the content of hazardous substance in one kind of the homogeneous material of this component is higher than the limit value required by GB/T 26572.

Due to technical reasons. the components marked with \times cannot be replaced at present. With the progress of technology, they will be replaced or improved in the future.



In normal situation, the environment-friendly service life of this product is 15 years.

目录表

重要女全警告	20	准备	21
环保信息	21	日常使用	
产品描述	22	保养与清洁	
首次使用		如果该怎么办?	
技术规格	23	宜家保证	
安装	23	危险物质含量说明	
食品接触清单		/6/4///次日至第7月	

重要安全警告

请仔细阅读产品说明书。

否则,可能导致受伤或重大损坏。且所有的保修和 可靠性承诺将失效。

自产品购买之日起,原厂备件将提供10年。

产品用途

本产品适用于家庭及以下类似场景:

- 商店,办公室和其他工作环境中的员工厨房区域;
- 农舍以及酒店,汽车旅馆和其他住宅环境中的客户;
- 床和早餐环境;
- 餐饮业和类似的非零售行业。

切勿在户外使用本产品。 即使这个地方被屋顶覆盖, 也不宜在户外使用。

一般安全指南

- 当您想处理/报废产品时,我们建议您联系授权服务机构以了解所有关现行法规的详细信息。
- 如您对设备有任何疑问或问题,请向授权服务中心咨询。在未通知授权服务中心的情况下,请勿干预或允许某人干预冰箱。
- 从冰箱中刚取出的冰淇淋和冰块后,请勿立即食用!(这可能会导致口腔冻伤)。
- 请勿将瓶装和罐装液体饮料放入冷冻室。否则,这些可能会破裂。
- 请勿用手触摸冷冻食品;它们可能会粘在您的手上。
- 清洁或除霜前,请拔下冰箱插头
- 不得在冰箱的清洁和除霜过程中使用蒸汽和蒸发的 清洁材料。在这种情况下,蒸汽可能会与电气部件接 触并导致短路或电击。
- 切勿使用冰箱等部件作为支撑或台阶。
- 请勿在冰箱内使用电气设备。

- 不要使用钻孔或切割工具损坏制冷剂循环的冷却回路。请勿使用钻孔或切割工具损坏零件,制冷剂在这里循环。当蒸发器的气体通道、管道扩充件或者表面涂层被刺穿后,制冷剂可能流出,导致皮肤受到刺激和眼睛受伤。
- 请勿使用任何材料覆盖或阻塞冰箱上的通风孔。
- 电器维修必须由合格人员进行。由不称职的人进行的维修可能会给用户带来风险。
- 如果发生任何故障或在维护或维修期间发生故障, 请关闭相关保险丝或拔掉电器插头,以断开冰箱的主 电源。
- 拔下插头时,请勿拉扯电缆。
- 含有酒精的瓶装饮料需要密封,并且垂直放置。
- 除制造商推荐的其他设备外,请勿使用机械设备或 其他方法加速除霜过程。
- 请勿操作损坏的冰箱。如果您有任何疑问,请咨询服务中心。
- 只有当您家中的接地系统符合标准时,才能保证冰箱的电气安全。
- 本产品不适合身体,感官或精神能力下降,缺乏经验和知识的人(包括儿童)使用,除非他们对负责安全的人员使用本产品给予监督或指导。
- 将产品暴露在雨,雪,阳光和风中对电气安全是危险的。
- 如果电源线损坏等,请与授权服务中心联系,以免对您造成危险。
- 此冰箱专为储存食物而设计。它不应该用于任何其 他目的。
- 描述产品技术规格的标签位于冰箱的左内侧。
- 请勿将冰箱连接到电子节能系统,因为它可能会损坏产品。
- 如果冰箱有蓝光,请不要通过光学设备看蓝光。
- 对于手动控制的冰箱,停电后至少等待 5 分钟才 能启动冰箱
- 如果冰箱被出售,应将本操作手册交给新的产品拥有者。

- 运输冰箱时避免损坏电源线。弯曲电缆可能会引起 火灾。切勿在电源线上放置重物。
- 插入产品时,请勿用湿手触摸插头。



- 安装过程中切勿将冰箱插入插座。否则,可能会导致死亡或严重伤害的风险。
- 如果墙壁插座松动,请勿插入冰箱。
- 为安全起见,不应在产品的内部或外部喷水。
- 不要在冰箱附近喷洒丙烷气等含有易燃气体的物质,以免发生火灾和爆炸危险。

- 切勿将装满水的容器放在冰箱顶部。可能会导致触 电或火灾。
- 不要让食物超载冰箱。如果超载,打开门时食物可能会掉落并伤害您并损坏冰箱。
- 切勿在冰箱顶部放置物品; 否则,当您打开或关闭 冰箱门时,这些物体可能会掉落。
- 由于需要精确的温度,疫苗、热敏药物和科学材料等不应存放在冰箱中。
- 如果长时间不使用,冰箱应拔掉电源。电源线可能存在的问题可能会导致火灾。
- 应定期使用干抹布清洁插头尖;否则,可能导致起火。
- 如果可调节支腿没有正确固定在地板上,冰箱可能会移动。将可调节支脚正确固定在地板上可以防止冰箱移动。
- 搬运冰箱时,请勿握住门把手。否则,它可能会被 折断。
- 当您必须将产品放置在另一个冰箱或冰柜旁边时, 设备之间的距离应至少为8厘米。否则,相邻的侧 壁可能会变湿。

环保信息

有关废弃电气电子设备 (WEEE) 回收利用的信息

电气或电子设备的该图标 表示,本产品不能作为一般家庭废弃物处理,而是应该将其交给回收电器和电子设备的回收点进行处理。确保对本产品进行正确处理,并避免对本产品采取不当的废弃物处理措施,这样有助于防止对环境和人类健康造成的潜在负面影响。

有关产品回收的详细讯息,请联系当地的环保单位、 您附近的回收点或购买本产品的商店。

包装信息 🚨

产品的包装材料由符合我们国家环境法规的可回收 材料制成。 请勿将包装材料与生活垃圾或其他垃圾一 起外 。

将它们带到地方当局指定的包装材料收集点。

不要忘记...

任何可回收物质对于自然和我们的国家资产财富都是 不可或缺的。

如果您想为包装材料的重新评估做出贡献,您可以咨 询您的环保组织或您所在的市政当局。

HCA警告

如果您产品的冷却系统包含 R600a:

这种气体是易燃的。 因此,在使用和运输过程中要注意不要损坏冷却系统和管道。 如果发生损坏,请使您的产品远离可能导致产品着火的潜在火源,并使放置该设备的房间通风。

本产品中使用的气体类型在位于冰箱内部左壁上的型 号标签上注明。

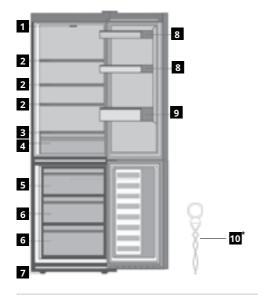
废弃该产品时,请勿将其投入火中。

节能要做的事

- 不要让冰箱门长时间敞开。
- 不要将热的食物或饮料放入冰箱。
- 不要让冰箱超载,以免妨碍冰箱内部的空气流通。
- 请勿在受到阳光直射或者靠近发热装置(例如, 烤箱、洗碗机或暖气)的位置安装冰箱。冰箱的安装 位置距离热源至少30cm,距离电烤箱至少5cm。
- 请勿将冰箱安装在阳光直射下或靠近发热设备的地方,如烤箱、洗碗机或散热器。
- 注意将食物保存在密闭容器中。
- 对于带有冷冻室的产品,当您取下冷冻柜的架子或抽屉时,您可以在冷冻柜中存放最大数量的食物。
- 在冷藏室为冷冻的食物解冻具有节能的效果,并可以有效保持食品质量
- 冰箱的能耗值是通过移除冷冻架或抽屉并在最大负载下确定的。根据要冷冻的食物的形状和大小使用架子或抽屉是没有害处的。

▲ 请记住,如果未考虑用户手册中提供的信息,制造商将不承担任何责任。

产品描述



- 1 恒温器控制和室内灯
- 2 移动式货架
- 3 蔬菜盒盖
- 4 蔬菜盒
- 5 速冻室
- 6 存放冷冻食品的隔间
- 7 可调节腿架
- 8 架子
- 9 瓶架
- 10 排水孔柱塞
- * (附在可逆性套件中)

技术规格

尺寸(毫米)	VINDÅS
高度(最小 - 最大)	1857
宽度	595
深度	685
净容积(升)	
冷藏室	223
冷冻室	120
冷却系统	
冷藏室	自动的
冷冻室	手动的
星评级	4
生长时间(小时)	12
冷冻能力(公斤/24小时)	6
能源消耗(千瓦时/年)	标准 0.74 kW·h/24 h, 270 kW·h/a 全面的 0.82 kW·h/24 h, 299 kW·h/a
噪音水平 (dba)	38
能源等级	3
额定电压	220 V
都定频率	50 Hz
使用的标准	GB4706.1 GB4706.13 GB4343.1 GB17625.1 GB19606 GB12021.2 GB/T8059

食品接触清单

₹提示

食品接触清单中零部件包含不同产品型号的部件,具体以实物为准。

食品接触材料列表			
零部件名称	部件材质	执行标准	
内胆	PS/ 铝板/PCM/ABS	GB4806.1/GB4806.7/GB4806.9	
抽屉	PS/PP/ABS	GB4806.1/GB4806.7	
果菜盒、瓶框、蛋架、灯罩	PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7	
等 搁物架总成	玻璃/PS/PP/ABS/ 钢丝+ 环氧 树脂等	GB4806.1/GB4806.5/ GB4806.7/ GB4806.9/ GB4806.10	
面光源组件	PMMA 等	GB4806.1/GB4806.7	
温控盒、旋钮、盒盖等	阻燃PS/PS/ABS	GB4806.1/GB4806.7	
接水盘、装饰条、栏 条、孔	ABS/PP/ 镀铬+ 钢丝	GB4806.1/GB4806.7/GB4806.9	

备注:明细表中的部件为不同型号产品所包含的主要部件汇总,具体产品部件,以实际产品配置为主。

首次使用

使用冰箱之前,请确保按照"重要安全警告"和"安装"部分的说明进行必要的准备工作。

- () 如果水平运输,请在开启前至少静置 4 小时,让压缩机油沉淀。
- ⚠ 保持产品运行 12 小时,不要在里面放任何食物,除非绝对必要,否则不要打开门。
- ⚠ 压缩机启动时会发出声音。 由于冷却系统中的压缩液体和气体,即使在压缩机不工作时也能听到声音是正常的。
- (1) 冰箱前缘发热是正常现象。 这些区域旨在加热以防止冷凝。

安装

为使产品随时可以使用,请参考用户手册中的信息,注意电气接线和管道布置是否适当。如果没有,请 致电合格的电工和水管工,并作出必要的安排。

▲ 警告:制造商对由未经授权的人员进行的工作造成的任何损害不承担任何责任。将产品放在平坦的表面上以避免振动。

▲ 警告: 安装时必须拔掉产品的电源线。 否则可能会导致死亡或重伤!

警告:如果门跨度太窄,产品无法通过,请将门移开,将产品侧转;如果这不起作用,请联系授权服务。

- 让您的冰箱远离阳光直射和潮湿的地方。
- 请勿将冰箱放置在低于 10°C 的环境温度中。

冰箱进一步运输说明

- 1. 在进行任何运输之前,您的冰箱必须清空和清洁。
- 2. 在重新包装之前,您冰箱中的搁架、配件、保鲜盒等必须用胶带牢固固定,以防任何颠簸。
- 3. 包装必须用厚胶带和强力绳索捆绑,并遵守包装上印制的运输规则。

操作冰箱之前

在开始使用冰箱之前,请检查以下内容:

- 1. 按照"保养与清洁"部分的建议清洁冰箱内部。
- 2. 打开后冷凝器。
- **3.** 将冰箱的插头连接到墙上的插座。 当冰箱门打开时,冰箱灯将开启。
- 4. 当压缩机开始运行时,会听到声音。密封在制冷 系统内的液体和气体也可能会产生噪音,即使压缩机 没有运行,这是很正常的。
- 5. 冰箱的前边缘可能会感觉温暖。 这是正常的。 这 些区域设计为温暖以避免冷凝。

电气连接

将您的产品连接到由具有适当容量的保险丝保护的 接地插座。

重要提示: 连接必须符合国家规定。

- 安装后,电源插头必须易干接触。
- 电压和保险丝容量如"规格"部分所示。
- 电源电压必须符合规定的电压。
- 请勿使用延长线和三重插头讲行连接。

⚠ 损坏的电源线必须由合格的电工更换。♠ 产品未修前不得操作! 有触电危险!

处理包装

包装材料可能对儿童有危险。 将包装材料放在儿童接触不到的地方,或按照当地政府规定的废物说明进行分类处理。请勿与普通生活垃圾一起丢弃。

冰箱的包装由可回收材料制成。

处理旧冰箱

处理旧冰箱,不要对环境造成任何危害。

您可以咨询您所在城市的授权经销商或废物收集中 心,了解如何处置您的冰箱。

在处理冰箱之前,请先切断电源插头,如果门上有任 何锁,请使其无法操作,以保护儿童免受任何危险。

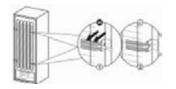
更换内部灯泡

要更换用于冰箱照明的灯泡,请致电您的授权服务 中心。

灯泡本电器中使用的不适合家庭室内照明。 灯泡目 的是帮助用户以安全舒适的方式将食品放入冰箱/冰柜 中。

本设备中使用的 灯泡必须能够承受极端的物理条件, 例如低于 -20°C 的温度。

放置设备的地板或支撑物必须完全水平; 否则可以 通过调节前脚来调节水平度。



调整支脚

如果冰箱失衡;您可以如图所示,转动其前部的支脚,使冰箱平衡。在黑色箭头的方向转动时,支脚所在的一角降低,在相反的方向转动时,其升高。由他人协助您轻微抬高冰箱将方便这一过程的实施。



准备

- 您的冰箱应安装在距离炉灶、烤箱、中央暖气和炉 灶等热源至少30厘米的地方,距离电烤箱至少5厘米,并且不应置于阳光直射下。
- 应保留原包装和泡沫材料以备将来运输或移动。
- 请确保彻底清洁冰箱内部。
- 如果两个冰箱并排安装,它们之间应至少有 5 厘 米的距离。
- 门不应经常打开。

- 首次操作冰箱时,请在最初的12个小时内遵守以下说明。
- 它必须空着操作,里面没有任何食物。
- 不要拔掉冰箱的插头。如果发生无法控制的电源故障,请参阅"如果…该怎么办?"部分中的警告。
- 安装冰箱的房间的环境温度至少应为 10°C。 考虑 到其效率,不建议在较冷的条件下运行冰箱。

日常使用



• 如果环境温度低于 25°C,请将恒温器旋钮旋至最低位置。

除霜

A) 冷藏室

冷藏室讲行全自动除霜。

当冰箱冷却时,冷藏室的内后壁可能会出现水滴和 高达 7-8 毫米的结霜。 由于冷却系统,这种形成是正 常的。

由于后壁的自动除霜系统,通过以一定间隔执行自动除霜来除霜形成的霜。 用户无需刮霜或去除水滴。除霜产生的水从集水槽流出,经排水管流入蒸发器,在此自行蒸发。

检查软管末端是否永久位于压缩机的集水槽内,以防止水流过电气装置或流到地板上。

温控器设置按钮

因为以下原因,冰箱的内部温度会发生变化:

- 季节性温度。
- 经常开门,长时间开门。
- 放入冰箱的食物没有冷却到室温。
- 冰箱在房间内的位置,例如暴露在阳光下。
- 由于这些原因,您可以使用恒温器来调节不断变化的内部温度。恒温器旋钮周围的数字表示冷却程度。
- 如果环境温度高于 32°C,请将恒温器旋钮旋至最大位置。



B) 冷冻室

冷冻室不运行自动除霜,以防止冷冻食品变质。 得益于特殊的除霜收集盆,除霜非常简单且不会造成混乱。

每年除霜两次或形成约 7 (1/4") 毫米的霜层时。 要开始除霜程序,请关闭电源插座并拔下电源插头。

所有食物都应该用几层报纸包裹起来,并存放在阴凉的地方(例如冰箱或储藏室)。

可以将盛有温水的容器小心地放入冰箱中,以加快 解冻速度。

请勿使用尖头或锋利的物体(例如刀或叉)去除霜。 切勿使用吹风机、电暖器或其他此类电器进行除霜。 将冷冻室底部收集的除霜水用海绵吸出。

除霜后,彻底擦干内部 将插头插入墙上插座并打开 电源。





保存冷冻食品的建议

您购买的冷冻食品应按照冷冻食品制造商关于冷冻食品储藏室的说明进行储存。

- 请注意以下事项,以确保维持食品高质量:
- 1. 购买后尽快将包装袋放入冰箱。
- 2. 确保包装内的物品已贴上标签并注明日期。
- 3. 检查包装上的日期是否超过。

冷冻新鲜产品

- 注意任何食物均不得接触新鲜食物区的温度传感器。为了新鲜食物区保持理想的贮存温度,食物不可遮挡传感器。
- 请勿在冰箱内放入热食。



保养与清洁

- ① 切勿使用汽油、苯或类似物质进行清洁。
- 我们建议您在清洁前拔掉设备插头。
- <u>小</u> 切勿使用任何尖锐的研磨工具、肥皂、家用清洁剂、清洁剂和蜡抛光剂进行清洁。
- 用温水清洁冰箱的柜子并擦干。
- [] 用一茶匙碳酸氢钠溶解在 0.5 升水中的溶液沾湿布擦拭内部,然后用干布擦。
- 确保没有水进入 灯泡和其他电器用品。
- ↑ 定期检查门封,确保它们干净且没有食物残渣。
- ☆ 如果您的冰箱将长期不使用,请拔下电源线,取出所有食物,清洗干净,然后将门半开。

- ⚠ 要移除门架,请移除所有物品,然后从底座向上推动门架。
- ⚠ 切勿使用含氯的清洁剂或水清洁产品的外表面和镀铬部件。 氯会腐蚀此类金属表面。

塑料表面保护

[] 请勿将冰箱中的液态油或油煮食物放在未密封的容器中,因为它们会损坏冰箱的塑料表面。 如果塑料表面溅出或涂抹油污,请立即用温水清洁并冲洗表面的相关部分。

如果...该怎么办?

致电维修部门时请先浏览此列表。此列表将会让您节省时间和费用。此列表包含经常投诉,但这些并不是因为工艺 缺陷或材料使用而造成的。此处描述的某些功能可能您的产品并不具有。

问题		解决方式		
	电源插头未正确插入电源插座。	• 请将电源插头正确插入电源插座。		
冰箱不运行	冰箱所连接的电源插 座中的保险丝或主保险丝 熔断。	• 检查保险丝。		
	• 冰箱门频繁开启。	• 切勿频繁开关冰箱门。		
冷藏室(MULTIZONE、 COOL CONTROL和 FLEXI ZONE)的侧壁有冷凝。	• 环境很潮湿。	• 切勿将冰箱安装在湿度很高的地方。		
	• 含液体的食物存放在开 放的容器内。	• 切勿将含液体的食物存放在开放的容器内。		
	• 冰箱门半开着。	• 关闭冰箱门。		
	• 温控设置过冷。	• 请将温控设定到合适的水平。		
压缩机不运行。	在突然断电或电源插头 拔出插入时,由于冰箱制 冷系统内的制冷剂压力尚 未达到平衡,将会启动压 缩机的热保护。	约6分钟后,冰箱将会开始运行。如果此段时间过后冰箱未启动,请致电维修部门。		
	• 冷藏室处于除霜周期。	对于全自动除霜冰箱,这是正常情况。 除霜循环会定期发生。		
	冰箱电源插头未插入电源插座。	• 确保电源插头插入电源插座。		

	• 温度设定不正确。	• 请选择合适的温度值。		
	• 发生停电。	· 电力恢复时冰箱会恢复正常运行。		
冰箱运行中运行噪音增 大。	• 环境温度的变化可能会改变冰箱的运行性能。这是正常现象,并非故障。			
	新产品可能比以前的产品更宽。 较大的冰箱可以运行更长的时间,这是正常。			
	• 室温可能过高。	• 这是正常现象。		
冰箱频繁运行或长时间 运行。	冰箱可能是刚刚插入 电源插头,或可能装满了 食物。	冰箱最近插上插头或装入食物后,需要工作较长的时间,以获得设置的温度。这是正常现象。		
	• 冰箱内可能刚刚放入大 量热的食物。	• 冰箱内切勿放入热的食物。		
	• 冰箱门可能频繁开关, 或长时间半开。	暖空气进入了冰箱,从而导致冰箱长时间处于运行状态。切勿频繁打开冰箱门。		
	• 冷冻室或冷藏室门可能 处于半开。			
	• 冰箱被调节到很低的温度。	将冰箱温度调节到较高度数,并等待 温度达到。		
	冷藏室或冷冻室的门封 条可能受到污染、磨损、 断裂或未正确密封。	请清洁或更换密封条。损坏/断裂的密封条会造成冰箱为保持当前温度而长时间运行。		
冷藏室温度很低,而冷冻 室温度足够。	• 冷藏室调整为很低的数值。	• 调高冷藏室的温度。		
冷冻室温度很低,而冷藏 室温度足够。	• 冷冻室调整为很低的 温度	• 调高冷冻室的温度。		
保存在冷藏室抽屉中的食 物是冷冻的。	• 冰箱温度被调整到非常低。	• 将冰箱温度调高。		
冷藏室或者冷冻室的温度 很高。	• 冷藏室可能被调整为很 高的温度。	 冷藏室调整对冷冻室的温度有影响。 变更冷藏室或冷冻室的温度,直至冷藏室或冷冻室的温度达到充分的水平。 		
	• 冰箱门可能经常打开, 或者长时间未关严。	• 请减少打开冰箱门的次数。		
	• 冰箱门未关严。	• 完全关闭冰箱门。		
	• 最近可能在冰箱中放入 了大量灼热食物。	• 等待直至冷藏室或冷冻室达到必要的 温度。		

	• 冰箱可能插入插头不 久。	• 冰箱完全冷却需要些时间。	
南小北阳立 .	• 地板不平整或不稳固。 轻轻一推冰箱就会摇晃。	• 确保地板的强度足以支撑冰箱并保持 水平。	
震动或噪音。	• 放入冰箱上的物品可能 会发出噪音。	• 请拿走冰箱上的物品。	
冰箱发出类似液体流动、 喷雾的噪音。	 根据冰箱的运行原理会产生液体和气体的流动。这是正常现象,并非故障。 		
冰箱发出啸声。	• 为冷却压缩机而使用了风扇。这是正常现象,并非故障。		
	• 炎热和潮湿的天气会增加结冰和冷凝现象。这是正常现象,并非故障。		
冰箱内壁上有冷凝。	• 频繁打开冰箱门或半 开。		
	• 冰箱门半开。	• 请检查冰箱门是否完全关闭。	
冰箱外部或冰箱门之间产 生湿气。	可能是空气潮湿;在潮湿天气中这是很正常的现象。当湿度变小时,冷凝便会消失。		
冰箱内有难闻的气味。	• 未定期清洁。	请使用海绵、温水或加了小苏打的水定期清洁冰箱内部。	
	• 有些容器或包装材料可 能会产生异味。	• 请使用其它容器或其它品牌的包装材料	
	• 食物装在未盖住的容器 内放入了冰箱。	请将食物装入封闭的容器内。从未盖 住的容器内扩散出的微生物会产生难闻 的异味。	
	• 取出冰箱内已经过期和变质的食物。		
冰箱门未关闭。	• 食物妨碍了冰箱门关 闭。	• 更换妨碍冰箱门的食物。	
	• 冰箱在地板上未完全 水平。	• 请将底脚调节到冰箱平衡。	
	• 地板不平或不牢固。	• 确保地板水平且足以承载冰箱。	
保鲜格卡住。	• 食物碰到了抽屉顶部。	• 重新分布抽屉内的食物。	
如果产品表面很热。	• 产品运行时,可以在两扇门之间、侧面板和后格栅上观察到高温。 这是正常现象,不需要维护!		

宜家保修

宜家保修有效期是多长?

本保修有效期为自您在宜家购买电器之日起五年。需提供原始销售收据作为购买凭证。 如果在保修期内进行维修工作,则不会延长电器的保修期。

谁将执行该服务?

宜家服务提供商将通过其自身的服务机构或授权 的服务合作伙伴网络提供服务。

此保证涵盖哪些内容?

本保修涵盖自购买宜家之日起因结构缺陷或材料 缺陷而导致的电器故障。本保修仅适用于家庭使 用。例外情况在"本保修不涵盖哪些情况?"标题 下指定。在保修期内,只要电器无需特殊费用即 可维修,则可承担修复故障的费用,例如维修、 零件、人工和交通费用。在这些条件下,适用相 应的当地法规。更换的零件归官家所有。

宜家将采取什么措施来解决这个问题?

宜家指定的服务提供商将检查产品并自行决定该产品是否在本保证范围内。如果认为该产品在保证范围内,宜家服务提供商或其授权服务合作伙伴将通过其自己的服务部门自行决定维修有缺陷的产品或将其更换为相同或类似的产品。

本保证不涵盖哪些内容?

- 正常磨损。
- 故意或过失造成的损坏、因未遵守操作说明、不正确的安装或连接到错误的电压而造成的损坏、由于化学或电化学反应、生锈、腐蚀或水损造成的损坏包括但不限于供水中石灰含量过高造成的损坏、异常环境条件造成的损坏。
- 消耗品,包括电池和灯具;
- 不影响设备正常使用的非功能性和装饰性部件,包括任何划痕和可能的颜色差异。
- 因异物或物质造成的意外损坏以及过滤器、排水系统或肥皂抽屉的清洁或疏通。
- 以下部件损坏:陶瓷玻璃、配件、餐具和餐具 篮、进料和排水管、密封件、灯具和 灯具 盖 子、屏幕、旋钮、外壳和外壳部件。除非能证 明此类损害是由生产缺陷造成的。
- 在技术人员上门检查期间未发现故障的情况。
- 非由我们指定的服务提供商和/或授权服务合同伙伴进行的维修或使用非原装零件的维修。
- 因安装错误或不按照规范安装而导致的维修。

- 在非家庭环境中使用该设备,即专业用途。
- 运输损坏。如果客户将产品运送到其家中或其他地址,宜家对运输过程中发生的任何损坏概不负责。但是,如果宜家将产品运送到客户的送货地址,则宜家将承担在此运送过程中发生的产品损坏。
- 宜家电器初始安装的费用。
- 然而,如果宜家指定的服务提供商或其授权的服务合作伙伴根据本保证条款维修或更换了该设备,则指定服务提供商或其授权的服务合作伙伴将重新安装已维修的设备,或根据需要安装更换设备。
- 所有管道和电气安装都不是宜家的责任,客户 必须在执行工作之前完成这些工作。

国家法律如何适用

宜家保修赋予您特定的合法权利,这些权利涵盖 或超出了所有当地法律要求。然而,这些条件不 会以任何方式限制当地法律规定的消费者权利。

有效区域

本保修仅在购买产品的国家/地区有效;服务将在担保条件的框架内提供。只有当设备符合以下要求并按照以下要求安装时,才有义务在担保框架内提供服务:

- 提出担保索赔的国家的技术规范;
- 装配说明和用户手册安全信息;

宜家电器专属售后

请随时联系宜家指定授权服务中心:

- 根据本保证提出服务请求;
- 询问有关在专用宜家厨房家具中安装宜家电器的说明;
- 要求澄清官家设备的功能。

为了确保我们为您提供最好的帮助,请在与我们 联系之前仔细阅读组装说明和/或用户手册。

如果您需要我们的服务,如何联系我们



宜家售后客户服务中心将在电话服 务请求时协助您对您的电器进行基 本故障排除。 请参阅

www.IKEA.com

并选择本地商店以获取本地商店的 电话号码和营业时间。

致电我们之前,请确保您需要为我们需要帮助的设备提供宜家商品编号8位数字代码)和序列号(可在铭牌上找到8位数字)。

() 保存销售收据!

这是您的购买凭证,也是申请保修的必要条件。销售收据上还列出了您购买的每件电器的宜家名称和商品编号(8位数字代码)。

您需要额外的帮助吗?

如果您有与电器售后无关的其他问题,请联系 您附近的宜家商场呼叫心。我们建议您在联系 我们之前仔细阅读电器文档。

危险物质含量说明

本产品超过使用期限或经过维修无法正常工作后,不应随意丢弃,请交由有废弃电器电子处理资格的企业处理,正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品处理的规定。

附: 产品中有害物质的名称和含量

	Hazardous substance					
部件名称	铅	汞	镉	六 价 铬	多溴联苯	多溴联苯醚
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(CR(VI))	(PBB)	(PBDE)
照明组件	0	0	0	0	0	0
箱体	0	0	0	0	0	0
冷凝器	0	0	0	0	0	0
压缩机	0	0	0	0	0	0
电源线	0	0	0	0	0	0
搁架	0	0	0	0	0	0
门	0	0	0	0	0	0
主控板	X	0	0	0	0	0
显示屏组件	X	0	0	0	0	0
风扇组件	0	0	0	0	0	0
利用组件	0	0	0	0	0	0
螺钉	0	0	0	0	0	0

本表格按照 SJ/T-11364 的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572.规定的限量要求以下。

※:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

上表中打 × 的部件,由于技术原因目前无法实现替代,今后随着技术进步,将实现替代或改进。



本产品在正常使用情况下,环保使用期限为15年。



4579330502_AA AA-2587835-1